

淡江大學 105 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| 課程名稱                           | 文學研究方法導論 (一)                                                                                                                                                                                                                                                   | 授課教師 | 李文茹<br>LEE, WEN-JU |
|                                | INTRODUCTION TO RESEARCH METHODS<br>LITERATURE (I)                                                                                                                                                                                                             |      |                    |
| 開課系級                           | 日文一碩士班 A                                                                                                                                                                                                                                                       | 開課資料 | 選修 單學期 2學分         |
|                                | TFJXM1A                                                                                                                                                                                                                                                        |      |                    |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：     |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。       |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力                |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| A. 具備高階日語語言能力 (含聽、說、讀、寫、譯)。    |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| B. 具備深入理解日本文學之專業知識。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。       |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| D. 具備深入理解日本文化之專業知識。            |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。 |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| F. 具備專業學術論文寫作之能力。              |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| G. 具備專業翻譯就業之能力。                |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| H. 具備獨立及創新思考之能力。               |                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                    |
| 課程簡介                           | 培養現代文學文化研究理論的基礎知識，以奠定文學、文化、社會學等人文科學研究的基礎。本學期主要分析題材為『鐘樓怪人』 (フランケンシュタイン)。『鐘樓怪人』為1818年出版的小說，之後陸續被翻拍成許多不同版本的電影。本課程透過現代文學文化研究理論來分析比較電影與小說的內容，藉以培養現代文學文化研究研究基礎。                                                                                                      |      |                    |
|                                | Through reading,thinking and discussion to learn the research method of literature & culture, and at the same time, this class will deepen the understanding of Japan and the eastern asia by reading the Japanese text (including literature or visual text). |      |                    |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序<br>號 | 教學目標(中文)            | 教學目標(英文)                                                                                            | 相關性  |          |
|--------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
|        |                     |                                                                                                     | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1      | 奠定文學文化批評理論的基礎。      | Through reading,thinking and discussion to learn about the research method of literature & culture. | C4   | AEFH     |
| 2      | 理論を批判的に読むトレーニングをする。 | To raise the ability of reading the theories, especially about the gender and feminism.             | C4   | AH       |

## 教學目標之教學方法與評量方法

| 序<br>號 | 教學目標                | 教學方法          | 評量方法    |
|--------|---------------------|---------------|---------|
| 1      | 奠定文學文化批評理論的基礎。      | 討論、賞析、參訪、問題解決 | 報告、上課表現 |
| 2      | 理論を批判的に読むトレーニングをする。 | 講述、討論、實作、問題解決 | 報告、上課表現 |
|        |                     |               |         |

| 本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養 |                         |                                          |                        |
|----------------------|-------------------------|------------------------------------------|------------------------|
| 淡江大學校級基本素養           |                         | 內涵說明                                     |                        |
| ◆                    | 全球視野                    | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |                        |
| ◇                    | 資訊運用                    | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |                        |
| ◆                    | 洞悉未來                    | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |                        |
| ◇                    | 品德倫理                    | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |                        |
| ◆                    | 獨立思考                    | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |                        |
| ◇                    | 樂活健康                    | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |                        |
| ◇                    | 團隊合作                    | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |                        |
| ◇                    | 美學涵養                    | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |                        |
| 授 課 進 度 表            |                         |                                          |                        |
| 週次                   | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                     | 備 註                    |
| 1                    | 105/09/12~<br>105/09/18 | 中秋節放假                                    | 09/15                  |
| 2                    | 105/09/19~<br>105/09/25 | 課程說明                                     | 09/22                  |
| 3                    | 105/09/26~<br>105/10/02 | 『フランケンシュタイン』 1                           | 09/29映画                |
| 4                    | 105/10/03~<br>105/10/09 | 『フランケンシュタイン』 2                           | 10/06 映画と小説の比較         |
| 5                    | 105/10/10~<br>105/10/16 | 『批評理論入門』 小説の技法 1                         | 10/13                  |
| 6                    | 105/10/17~<br>105/10/23 | 『批評理論入門』 小説の技法 2                         | 10/20                  |
| 7                    | 105/10/24~<br>105/10/30 | 『批評理論入門』 小説の技法 3                         | 10/27                  |
| 8                    | 105/10/31~<br>105/11/06 | 『批評理論入門』 小説の技法 4                         | 11/03                  |
| 9                    | 105/11/07~<br>105/11/13 | 講演：現代文学・文化研究のための批評理論                     | 11/10                  |
| 10                   | 105/11/14~<br>105/11/20 | 中間テスト                                    | 11/17                  |
| 11                   | 105/11/21~<br>105/11/27 | 『フランケンシュタイン』 3                           | 11/24 映画『怪物』<br>(2015) |
| 12                   | 105/11/28~<br>105/12/04 | 『批評理論入門』 批評理論 1                          | 12/01                  |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |       |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------|
| 13           | 105/12/05~<br>105/12/11                                                                                                                                                                                                                                                         | 『批評理論入門』 批評理論 2 | 12/08 |
| 14           | 105/12/12~<br>105/12/18                                                                                                                                                                                                                                                         | 『批評理論入門』 批評理論 3 | 12/15 |
| 15           | 105/12/19~<br>105/12/25                                                                                                                                                                                                                                                         | 『批評理論入門』 批評理論 4 | 12/22 |
| 16           | 105/12/26~<br>106/01/01                                                                                                                                                                                                                                                         | 發表1             | 12/29 |
| 17           | 106/01/02~<br>106/01/08                                                                                                                                                                                                                                                         | 發表2             | 01/05 |
| 18           | 106/01/09~<br>106/01/15                                                                                                                                                                                                                                                         | 期末テスト           | 01/12 |
| 修課應<br>注意事項  | 1. 以輪流導讀的方式閱讀指定文獻<br>2. 注重課堂討論。                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |       |
| 教學設備         | 電腦                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |       |
| 教材課本         | 『批評理論入門』(廣野由美子2011)<br>『科學怪人』(台灣商務 2012)<br>『伊藤潤二愛藏版10 科學怪人』 全                                                                                                                                                                                                                  |                 |       |
| 參考書籍         | 『戰後占領期短編小説コレクション1~7』2007藤原書房<br>飯田祐子等編2008『<日本>とは何か 文学で考える』                                                                                                                                                                                                                     |                 |       |
| 批改作業<br>篇數   | 篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |       |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率: 10.0 %    ◆平時評量: 70.0 %    ◆期中評量: %<br>◆期末評量: 20.0 %<br>◆其他〈 〉: %                                                                                                                                                                                                         |                 |       |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址: <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址: <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學<br>計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |                 |       |